

اختيار طبيب طفلكم:

Choosing Your Baby's Doctor:

خطة ميتشيجان للرعاية الصحية المناسبة والمخصصة في فترة

الحمل (MiPATH)

The Michigan Plan for Appropriate and Tailored Healthcare in Pregnancy
(MiPATH) (Arabic)

قبل ولادة طفلكم، سوف تحتاجون إلى اختيار طبيب لطفلكم. لديكم العديد من الخيارات المختلفة، لذلك من المهم أن تتخذوا هذا القرار قبل ولادة طفلكم.

Before your baby is born, you will need to choose a doctor for your baby. You have many different choices, so it is important that you make this decision before your baby is born.

سيحتاج طفلكم إلى الزيارة الأولى لحديثي الولادة بعد أيام قليلة من خروجه من المستشفى. في هذه الزيارة، سيقوم طبيبك بإجراء الكشف وفحص الوزن ومتابعة أي مخاوف تتعلق بالرعاية الصحية تم تحديدها في المستشفى. سيرى طفلكم طبيب الرعاية الأولية (PCP) للزيارات التلقائية كل بضعة أشهر خلال السنة الأولى من حياته.

Your baby will need to have their first newborn visit a few days after discharge from the hospital. At this visit, your doctor will do an examination, a weight check, and follow up on any health care concerns identified at the hospital. Your baby will see their primary care provider (PCP) for well visits every few months during their first year of life.

استخدموا هذا المخطط لتحديد الخيار الأفضل لعائلتكم. في منظومة جامعة ميتشيجان الصحية، لديكم 3 خيارات لطبيب الرعاية الأولية (PCP) الخاص بطفلكم: طبيب أسرة أو طبيب باطنية وأطفال Med-Peds أو طبيب أطفال.

Use this grid to make the choice that is best for your family. At University of Michigan Health, you have 3 options for your baby's PCP: A Family Physician, a "Med-Peds" Doctor, or a Pediatrician

طبيب أطفال	طبيب باطنية وأطفال - Med-Peds	طبيب الأسرة	
أطباء معتمدين من المجلس الطبي يهتمون بالأطفال حتى سن 18-21.	أطباء معتمدين من المجلس الطبي يهتمون بالأطفال والبالغين.	أطباء معتمدين من المجلس الطبي يهتمون بالأطفال والبالغين.	ما هي الرعاية التي يقدمها هذا النوع من الأطباء؟
سيرى أحد أعضاء مجموعة طبيبيكم طفلكم في المستشفى.			هل سيرى طبيب الرعاية الأولية الخاص بطفلي طفلي في المستشفى؟
مكاتب في آن آر بور (4 مواقع)، برايتون، كانتون، هويل، نورثفيل، سالين وإيسيلانتي.	مكاتب في آن آر بور وكانتون.	مكاتب في آن آر بور (موقعين اثنين)، تشيلسي، دكستر، ليفونيا وإيسيلانتي.	أين تقع مكاتب جامعة ميتشيجان الصحية الخاصة بطبيب الرعاية الأولية هذا؟
أطباء الأطفال لا يمكن أن يكونوا أطباء الرعاية الأولية للبالغين.	أطباء الباطنية والأطفال Med-Peds يمكن أن يكونوا أطباء الرعاية الأولية لكم ولطفلكم.	أطباء الأسرة يمكن أن يكونوا أطباء الرعاية الأولية لكم ولطفلكم.	هل يستطيع طبيب الرعاية الأولية هذا بتقديم الرعاية لي أيضاً؟
يمكنك اختيار طبيب الرعاية الأولية (PCP) الذي تختاره لطفلك. إذا كان لطفلكم احتياجات صحية أو طبية خاصة، فسيعمل طبيب الرعاية الأولية الخاص بكم مع متخصصين آخرين أو متخصصين في الرعاية الصحية لتقديم رعاية شاملة ممتازة.			من يمكنه اختيار طبيب الرعاية الأولية هذا؟

	Family Physician	Med-Peds Doctor	Pediatrician
What care does this type of PCP provide?	Board-certified doctors who care for children and adults.	Board-certified doctors who care for children and adults.	Board-certified doctors who care for children up to age 18-21.
Will my baby's PCP see my baby in the hospital?	A member of your doctor's group will see your baby in the hospital.		

Where are the U-M Health office locations for this PCP?	Offices in Ann Arbor (2 locations), Chelsea, Dexter, Livonia, and Ypsilanti.	Offices in Ann Arbor and Canton.	Offices in Ann Arbor (4 locations), Brighton, Canton, Howell, Northville, Saline, and Ypsilanti.
Can this PCP also provide care for me?	Family doctors can be the PCP for you and your baby.	Med-Peds doctors can be the PCP for you and your baby.	Pediatricians cannot be PCP for adults.
Who can choose this PCP?	You can select the PCP of your choice for your baby. If your baby has special health or medical needs, your PCP will work with other specialists or health care professionals to provide excellent comprehensive care.		

إذا كانت لديكم أسئلة حول طبيب الرعاية الأولية الذي يجب اختياره لطفلكم، فيمكنكم أن تطلبوا توصيةً من مقدم الرعاية السابقة للولادة الخاص بكم. يمكنكم أيضًا أن تطلبوا توصيات من أفراد العائلة أو الأصدقاء أو أعضاء المجتمع الآخرين. احرصوا على أن يكون موقع المكتب وساعات العمل وشبكة التأمين مناسبًا لكم ولعائلاتكم.

If you have questions about which PCP to select for your baby, you can ask your prenatal care provider for a recommendation. You can also ask family members, friends, or other community members for recommendations. Make sure that the office location, office hours, and insurance network work for you and your family.

قد تحتاجون إلى مراجعة مكتب الطبيب للتأكد من قبولهم لمرضى جدد حديثي الولادة. عندما تأتون إلى المستشفى من أجل ولادة طفلكم، ستطلب الممرضة اسم مقدم الرعاية الأولية الخاص بمولودكم الجديد وتنبه أحد أعضاء مجموعته لرعاية طفلكم.

You may need to check with the doctor's office to make sure they are accepting new newborn patients. When you come to the hospital for the birth of your baby, the nurse will ask for the name of your newborn's PCP and alert a member of their group to care for your baby.

إخلاء المسؤولية: تحتوي هذه الوثيقة على معلومات و/ أو مواد تعليمية قام بتطويرها طب ميتشيجان للمرضى المصابين بمثل حالتك تمامًا. وقد تحتوي على روابط لمحتوى موجود على الإنترنت لم يتم طب ميتشيجان بإنشائها ولا يتحمل طب ميتشيجان مسؤوليتها. وهي لا تحل محل الاستشارة الطبية التي تحصل عليها من مقدم رعايتك الصحية لأن تجربتك قد تختلف عن تلك الخاصة بالمرضى القياسي. تحدث مع مقدم رعايتك الصحية إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذه الوثيقة أو حالتك أو خطتك العلاجية.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

الترجمة: خدمات الترجمة الشفوية بطب ميتشيجان

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

تعليم المرضى بواسطة طب ميتشيجان [Michigan Medicine](#) مُرخصة بموجب التشارك الإبداع العزو الغير تجارية / الترخيص العام الدولي بالمشاركة بالمثل 4.0 للوثائق الحرة [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](#)

[International Public Licensee](#) 4.0. تمت آخر مراجعة في: 2021/07

Patient Education by [Michigan Medicine](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 07/2021